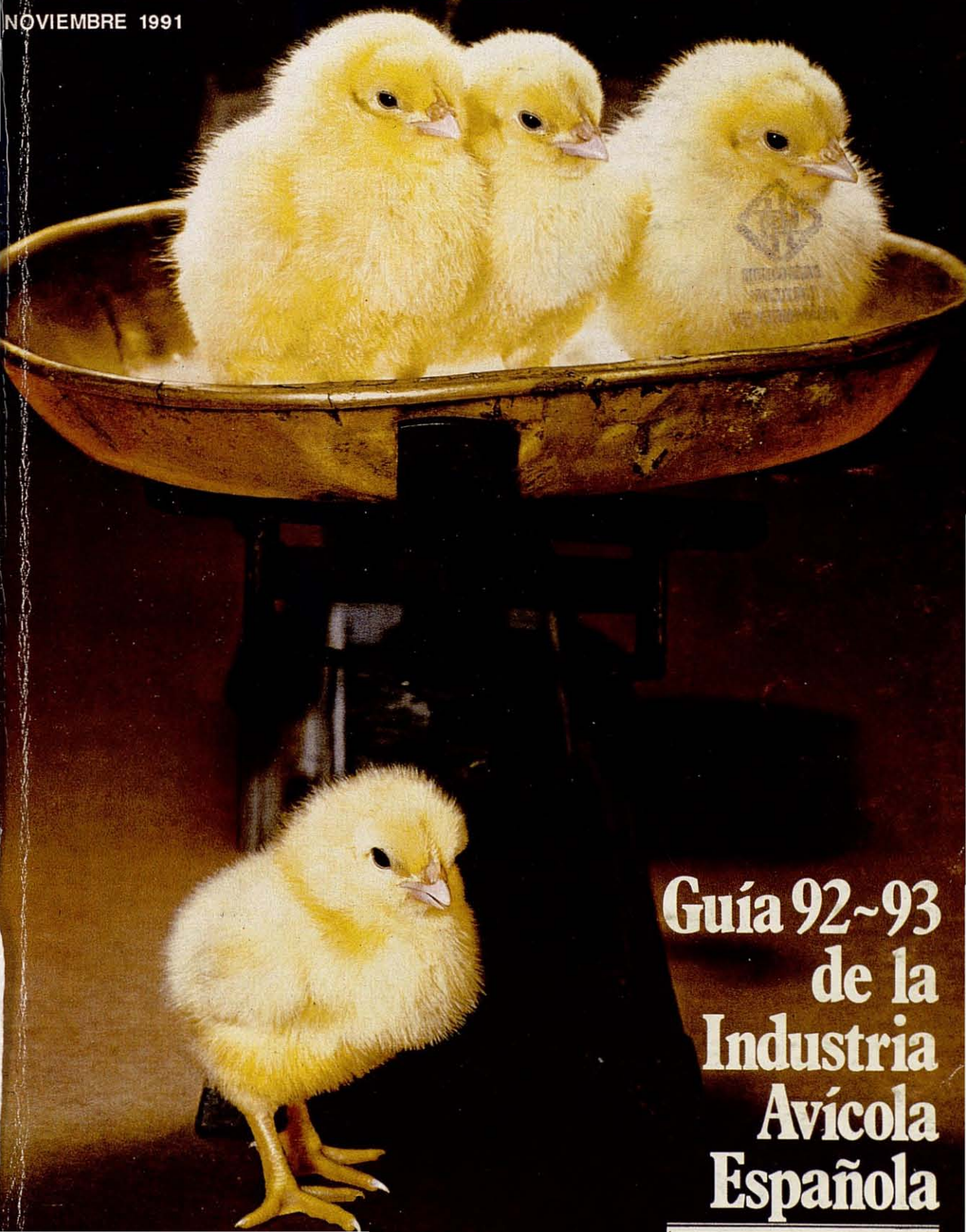


# SELECCIONES AVICOLAS



NOVIEMBRE 1991



Guía 92~93  
de la  
Industria  
Avícola  
Española



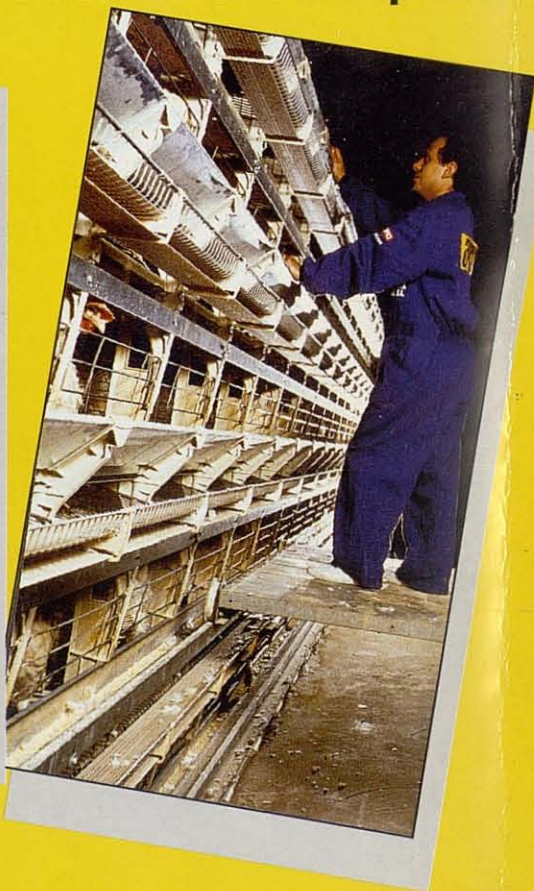
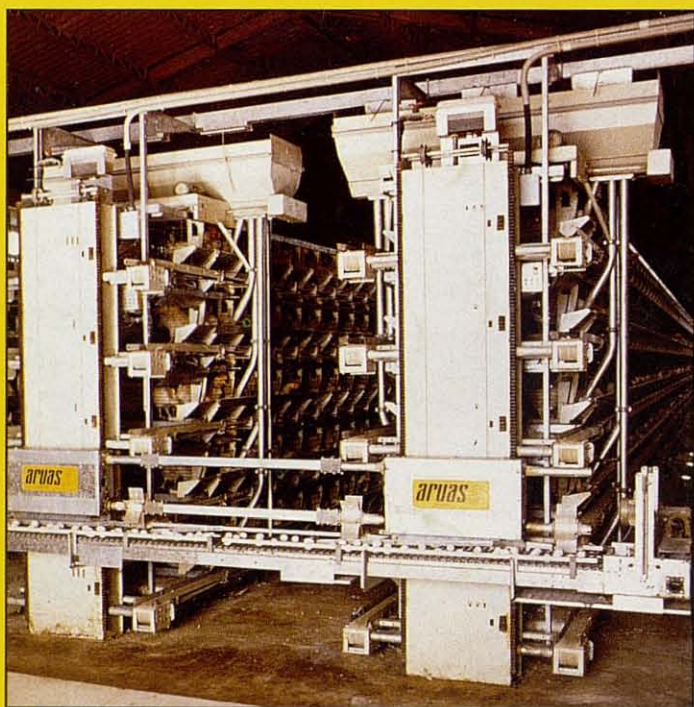


# aruas

COMUSA, S.A.

## BATERIAS COMPACTAS DE 3 Y 4 PISOS

Tecnología y calidad europeas en el mercado español



**COMPARE PRECIOS,  
COMPARE RENDIMIENTOS!**



- Carros de reparto autopropulsados
- Recogida de huevos por pisos o a un solo nivel
- Estribo de acceso a pisos superiores con plataforma opcional
- Cintas de gallinaza apoyadas sobre rodillos giratorios

FABRICA Y EXPOSICION EN:

**COMUSA, S.A.**

Ctra. de Villaverde a Vallecas, 295  
28031 MADRID - 31

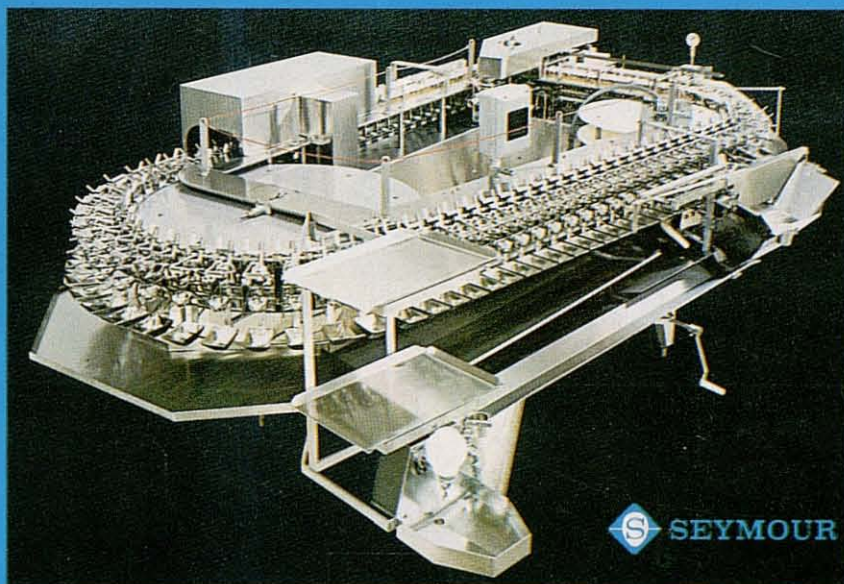
Tels: (91) 203 02 41 - 203 67 85

Fax: (91) 203 67 96



**a.  
salazar**

# Nº 1 en España en instalaciones de pasteurización de líquido de huevo



Lavadora-rompedora-separadora de huevos SEYMOUR  
Mod. 104 C. 36.000 huevos/h



Planta de pasteurización AVITEC  
para huevo entero, yema y clara, de 750 l/h  
equivalentes a 15.000 huevos/hora

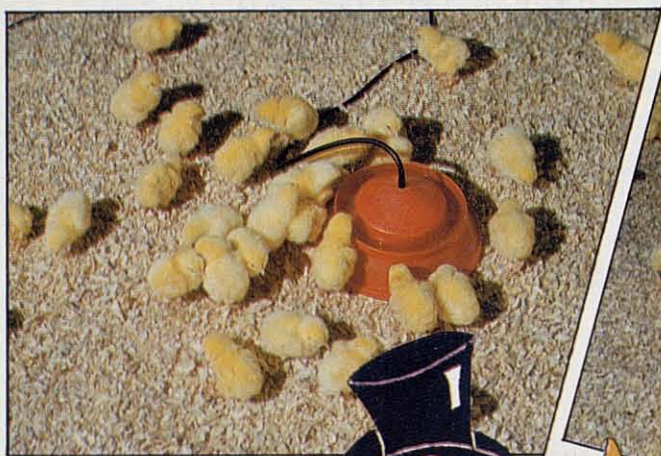
**25** años  
**a. salazar**

Teléfs. (93) 674 52 99 - 674 56 58 - Intern. (3) 674 56 58  
Fax (93) 674 56 58 - Apartado 239 - San José, 46 A  
08190 SANT CUGAT DEL VALLES (Barcelona) SPAIN

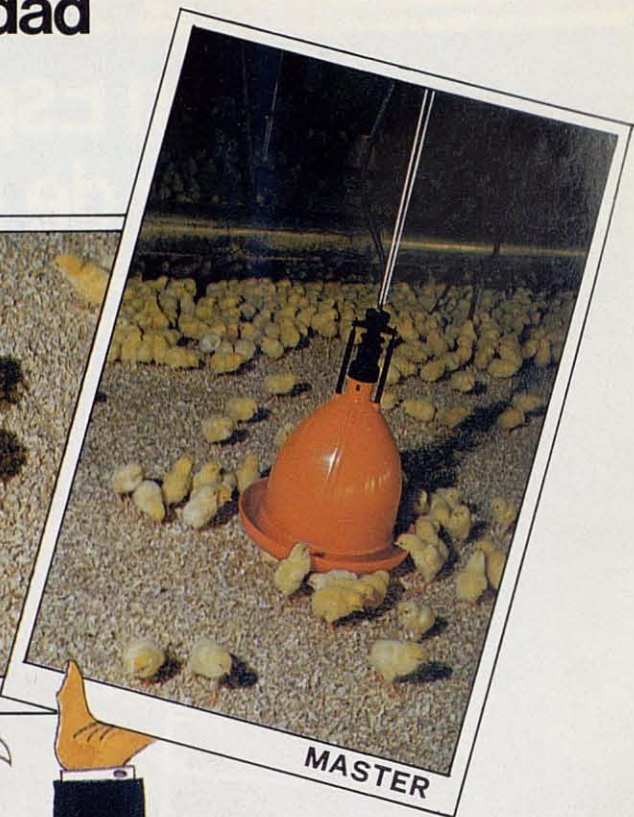
BIBLIOTECA  
FACULTAT  
DE VETERINÀRIA



# Bebederos de calidad a su justo precio.



MINI



MASTER

## MINI

Bebedero que facilita y aumenta los puntos de bebida de las aves de primera edad, con entrada superior del agua, para evitar accidentes de los pollitos.

## MASTER

Bebedero estudiado para ser utilizado desde el primer día, con color atractivo para las aves y de fácil regulación.



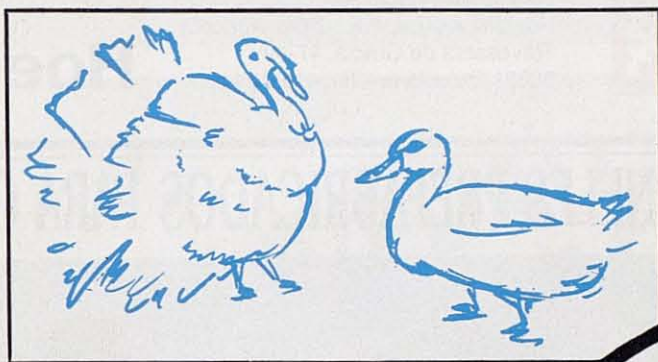
**Equipos para  
Avicultura y  
Ganadería. S.A.L.**

SANTA MAGDALENA, 19 y 21  
APARTADO 195 - TEL (93) 892 08 78  
FAX: (93) 892 30 80  
08720 VILAFRANCA DEL PENEDES  
(Barcelona) España



# PARA EL EXITO DE SU NEGOCIO ELIJA CALIDAD Y EXPERIENCIA

Desde hace 30 años, ARMAGNAC BETINA  
se dedica a la producción avícola  
Confíe a su granja lo mejor de nuestra genética



EXPOAVIGA 91  
Palacio 1. Nivel 1  
Stand N° 400

## PAVO NEGRO BETINA

Rusticidad y Tradición

## PAVO BLANCO INDUSTRIAL BUT T9

La carne de calidad a costos mínimos

## PATO BERBERIE

Carne y Foie Gras

## PATO MULARD

Hembra para carne

Macho para Foie Gras y productos derivados

**UN NEGOCIO CON FUTURO**

## OCAS

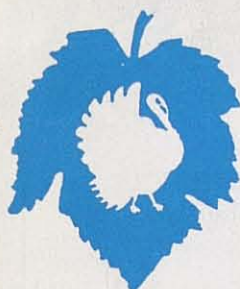
Carne y Foie Gras

## POLLITOS COLORADOS, CAMPEROS y LABEL

El pollo con **SABOR!!**

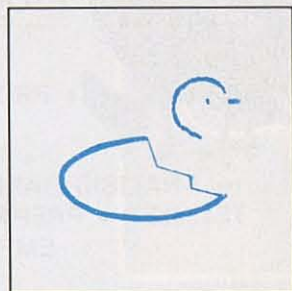
**Aves de 1 día  
o recriadas**

**¡ SOLICITE INFORMACION!  
ESCOJA SERIEDAD**



# ARMAGNAC BETINA

LIAS-d'ARMAGNAC - B.P. 3  
32240 ESTANG - FRANCIA  
Tel 0733. 62.09.64.66 - Fax 62.09.64.97



BIBLIOTHEQUE  
FACULTE  
DE VETERINAIRE



# Flavomycin®

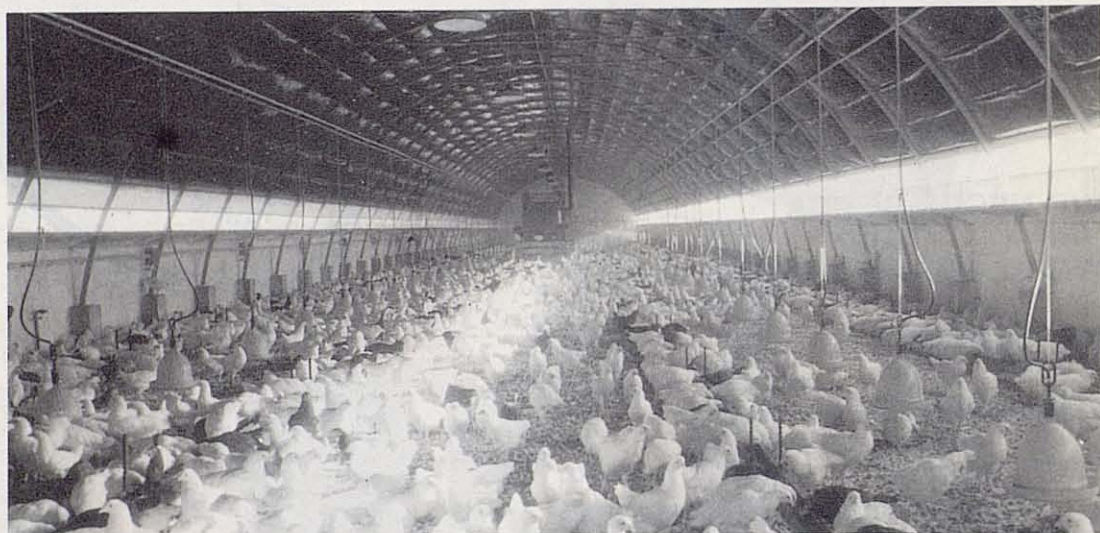


## mejora el rendimiento en pollos

Solicite información a:  
Hoechst Ibérica, s.a. - Dpto. Agrícola  
Travessera de Gràcia, 47-49  
08021 Barcelona - Tel. 419 81 11

**Hoechst**

## NAVES Y TUNELES PREFABRICADOS PARA GANADERIA



Disponemos de lo mejor y más barato para su instalación ganadera. Tenemos instalaciones difundidas por toda Europa.

**COSMA NAVARRA, S.A.**

Polígono Talluntxe - Noain - Navarra.

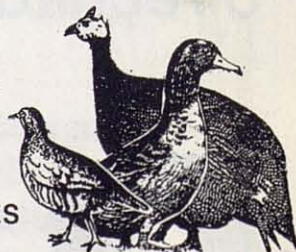
SOLICITE INFORMACION SIN COMPROMISO EN Tel. (948) 317477

Por ampliación de red comercial solicitamos representante zona.



## PROAVIAL

### Proyectos en Aviculturas Alternativas



- PROYECTOS COMPLETOS DE EXPLOTACIONES
- RECONVERSIONES
- PROGRAMAS DE MANEJO Y SANITARIOS
- ANALISIS SANITARIOS Y ZOOTECNICOS • IGUALAS DE ASISTENCIA TECNICA • PREPARACION TECNICA DE PERSONAL • ASESORAMIENTO A EMPRESAS • DOCUMENTACION AUDIOVISUAL

PROAVIAL. C/ Sant Jordi, 104 - Tel/Fax: (93) 795 06 81 - 08358 ARENYS DE MUNT (Barcelona)



# AQUALINE

Sistema automático de agua para aves de todas las edades

**NOVEDAD  
TIGSA!**

EXPOAVIGA 91  
Palacio 1  
Stands 616-620

**COPA**

**TETINA**

Tamaño real

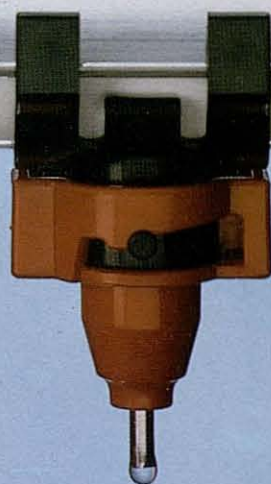


**Sus aves se benefician de:**

- Agua limpia y abundante.
- Sin contaminación.
- Regulación según la edad.
- Más puntos de agua.
- Yacija completamente seca.
- Mayor espacio vital.

**Su explotación se beneficia de:**

- Escaso mantenimiento.
- Mayor capacidad.
- Cambio o intercambio de válvulas.
- Estandarización del sistema.
- Mejor índice de conversión.
- Ahorro de mano de obra.
- Menor inversión y mayor rentabilidad.

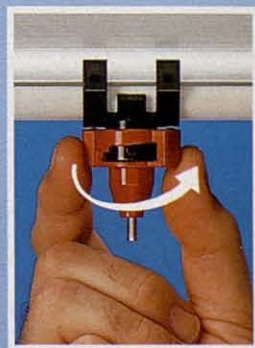


Fácil anclaje, mecanismo sencillo y exclusivo (tipo bayoneta), que se fija por dos puntos opuestos.



**TIGSA®**

TÉCNICAS E INNOVACIONES GANADERAS, S.A.





Nacido para ser líder.

En rentabilidad. Con MAXUS obtendrá un beneficio económico adicional por pollo.

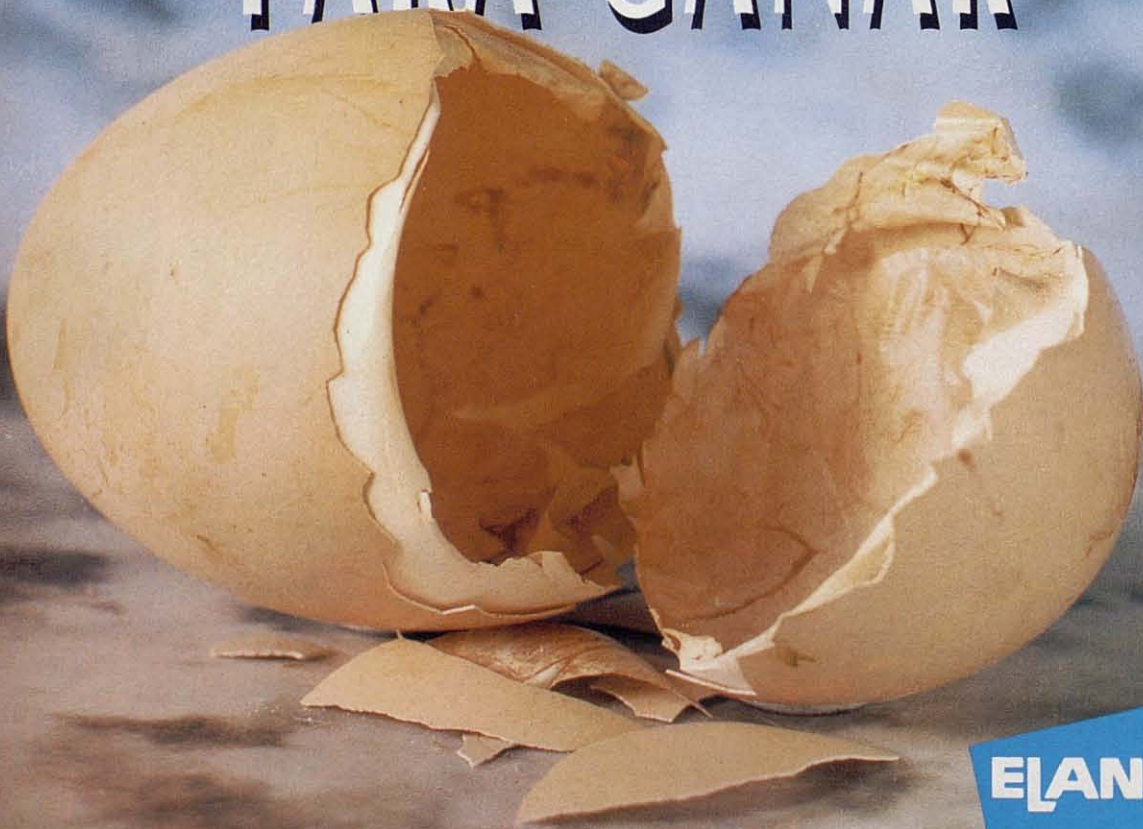
En rendimiento. MAXUS mejora el índice de conversión del pienso en carne, la ganancia de peso y aumenta el consumo de pienso.

En consistencia. Sus consistentes resultados convierten a MAXUS en un elemento estratégico verdaderamente eficaz.

Nuevo MAXUS de ELANCO.

**Maxus**

# NACIDO PARA GANAR



**ELANCO**

LIDERANDO EL CRECIMIENTO



# SELECCIONES AVICOLAS



VOLUMEN XXXIII NUMERO 11 NOVIEMBRE 1991

## SUMARIO

Relación de las Empresas  
que describen sus líneas de  
productos 759

Índice alfabético de las  
Empresas del sector avícola 780

Índice de Empresas  
clasificadas por su actividad 828

853 Noticiario  
864 Nuevos productos  
871 Legislación  
873 Mercados  
874 Guía comercial  
878 Índice de anunciantes

SELECCIONES AVICOLAS es una publicación mensual de la Real Escuela de Avicultura. Redacción y Administración: Plana del Paraíso, 14. Tels. (93) 792 11 37 y 792 31 41. FAX (93) 792 31 41. 08350 Arenys de Mar (Barcelona). Fundador: Federico Castelló de Plandolit. Editor y Director: José A. Castelló. Asesor técnico: Albert Gurri Lloveras. Publicidad: Enrique García Martín. Impresión: Tecnograf, S.A. Torras i Bages, 33. Barcelona. Depósito legal: B. 429-1959. ISSN 0210-0541.

Los artículos aparecidos en SELECCIONES AVICOLAS son reproducidos de otras revistas científicas o de divulgación, o de estudios publicados por Centros Experimentales de todo el mundo, para lo cual cuenta con expresa autorización. La clave para conocer la fuente de una traducción es la siguiente: en las revistas que numeran correlativamente sus páginas de principio a fin de año, indicamos en primer lugar el

volumen, luego la o las páginas y en tercer lugar el año; en las que numeran cada número por separado, la segunda cifra se refiere a éste; en las que no indican el volumen, señalamos el año en primer lugar en sustitución de él. También se aceptan artículos originales que reúnan los requisitos que se indicarán a quienes los soliciten.

PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA UN AÑO: España 2.968 Ptas (incluido IVA); Portugal 5.400 Escudos o 40 \$ USA; Resto extranjero 58 \$ USA. NUMERO SUELTO: España 345 Ptas (incluido IVA); Portugal 620 Escudos o 5 \$ USA; Resto extranjero 6,50 \$ USA.

PORTADA: El pollito de un día, la materia prima de la avicultura industrial, el motor que nos mueve y que impulsa la creación de esta Guía 92-93 de la Industria Avícola Española.



# Presentando a un nuevo Número-Guía

A dos años de distancia del anterior Número-Guía de SELECCIONES AVICOLAS, presentamos por sexta vez un nuevo ejemplar de la revista en el cual, como en ocasiones anteriores, hemos intentado ofrecer una "radiografía" de la avicultura española actual.

Porque, en el fondo, un Número-Guía como éste sólo pretende mostrar al lector el "quién es quien" tanto del propio sector como de todos aquellos otros sectores con los que, de una forma u otra, nos puede interesar relacionarnos. Con este criterio, en este Número-Guía están incluidos tanto el fabricante de piensos y el de vacunas, como aquel otro de un material aislante, los asesores o consultores técnicos, los elaboradores de correctores para piensos, etc.

Como podrá verse, el número se halla estructurado en tres Secciones bien definidas. En primer lugar la de aquellas empresas que, con independencia de hallarse clasificadas más adelante de forma alfabética y por sus actividades, han deseado destacar de manera especial con los productos que fabrican o representan. En segundo lugar la relación alfabética de todas las empresas que han contestado nuestro cuestionario indicando sus actividades en el sector, con sus nombres y direcciones completos, este año ampliados con una relación cada vez mayor de firmas que -al no confiar en el correo- dependen del Fax como medio de comunicación. Y en tercer lugar los nombres de las mismas empresas pero agrupadas por sus actividades.

Este año, sin embargo, no nos hemos limitado a incluir los nombres de las empresas contestando a nuestro cuestionario. Conocedores de la típica desidia existente en este país para rellenar encuestas, hemos recurrido a la consulta de diversas fuentes -folletos comerciales, otros anuarios, el propio archivo de la Escuela, etc- para poder incluir a aquellas empresas que, estando en plena actividad, no habían contestado a nuestra petición de datos. De esta forma, aunque no pretendamos calificarnos de exhaustivos, al menos podemos decir que por nuestra parte hemos hecho lo posible por completar la relación de empresas involucradas en nuestro sector.

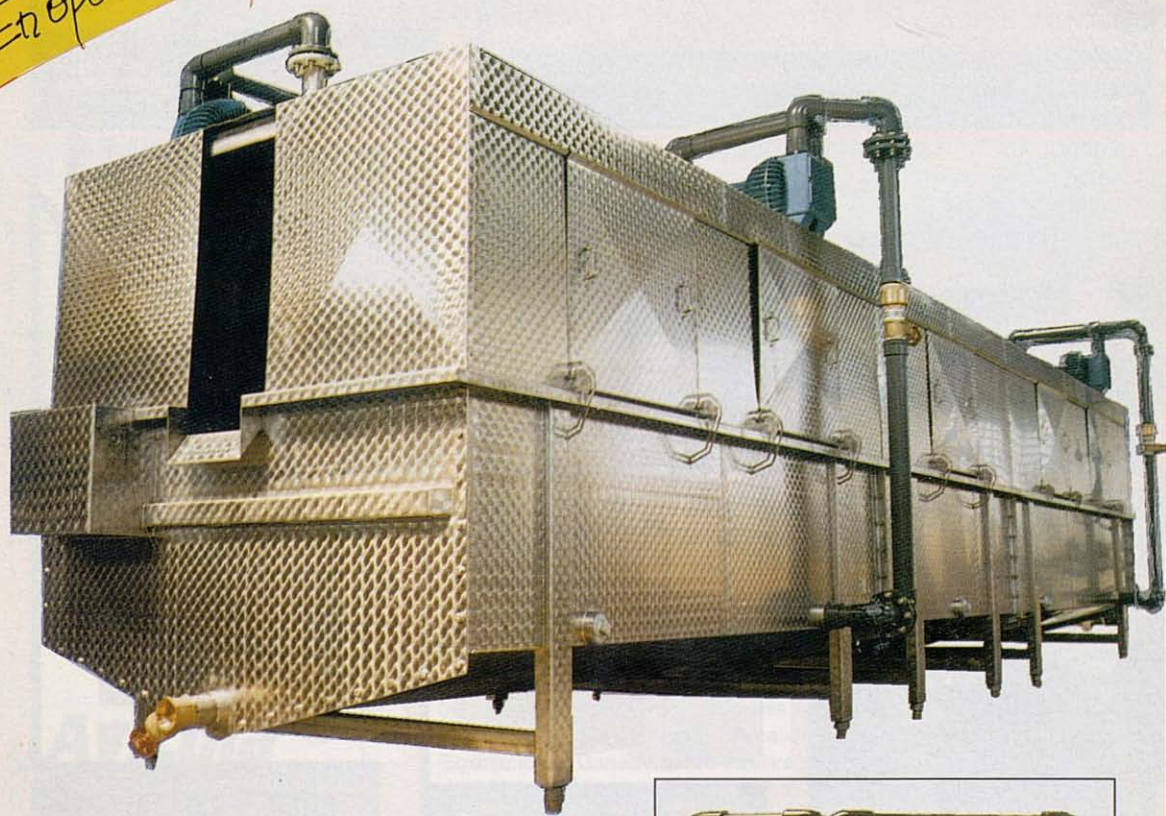
Este último detalle, a la par que el creciente número de empresas interesadas en aparecer de una forma u otra en este número, ha hecho que tuviéramos que aumentar su volumen. Pese a ello, aún hemos tenido sitio para insertar las numerosas noticias que se habían generado este mes, incluyendo las relativas a unos Nuevos Productos y a la Legislación que ha entrado en vigor.



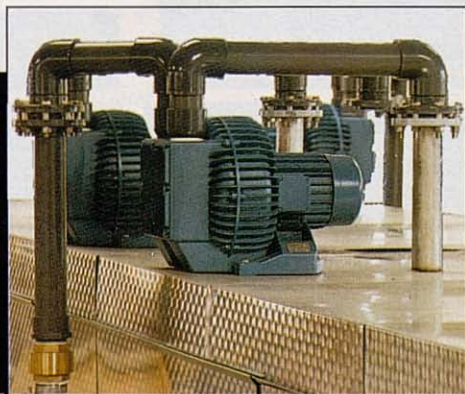


# TANQUE ESCALDADOR DE AIRE «JET»

*En operación*



- Menor temperatura de escaldado.
- Dos módulos independientes y acoplados sucio/limpio.
- Anchura de la vía de escaldado: 380 mm.
- Doble distribución de aire por vía.
- Ahorro energético.
- Totalmente construido en acero inoxidable.



## SUMER, LTD.

MAQUINARIA Y EQUIPO PARA MATADEROS DE AVES

Polígono Industrial Santa Rita • Calle 2, Nave 2 • 08755 CASTELLBISBAL  
(Barcelona) TELS.: 772 18 22 - 772 18 23 - 772 18 24 • FAX 772 18 21 • TELEX 51512 AVEX





# Asegure

## LA RENTABILIDAD DE SU GRANJA CON UNA BUENA CLIMATIZACION

Por eliminación de bajas por calor, aumento de la densidad de aves, mejora de la transformación en pollos y de la fertilidad en reproductoras, evita la caída de puesta y el descenso de tamaño en el huevo, etc. SON HECHOS PROBADOS.

TENEMOS SOLUCIONES PARA CUALQUIER NECESIDAD. VEA ALGUNAS:



Cabinas de inyección de aire frío para engorde de pollos, gallinas reproductoras, pavos, etc.



Abierto.  
Refrigeración por extracción con paneles abatibles de apertura automática.



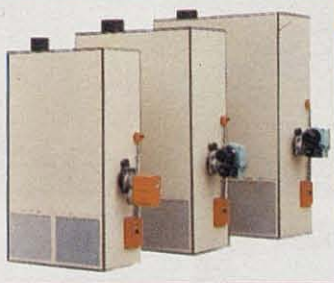
Refrigeración por extracción. Gallinas ponedoras, etc.



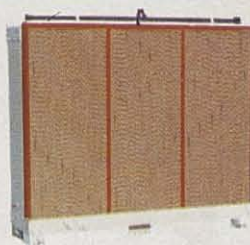
Refrigeración por inyección a baja velocidad.  
Gallinas ponedoras, pollos, etc.



Refrigeración y calefacción por conducto de chapa. Codornices, pollitas, etc.



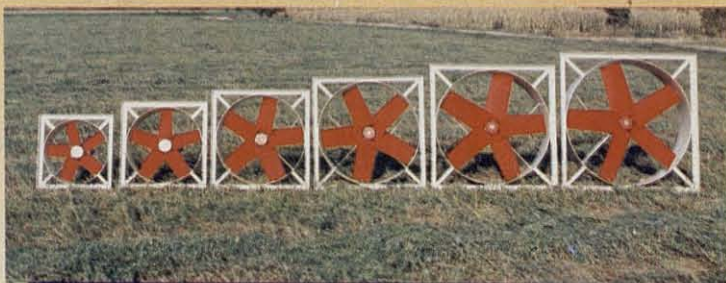
Generadores de aire caliente automáticos de gasóleo. Pollos, codornices, pollitas, etc.



Cabina de extracción e inyección a baja velocidad con panel de celulosa. Pollos, ponedoras, reproductoras, incubadoras, etc.



Ventiladores de gran caudal para extracción.



Ventiladores monofásicos y trifásicos regulables. Desde 8.000 a 40.000 m<sup>3</sup> horas.

Nota: Estos sistemas han sido investigados y fabricados por PROGANADERA.

**EXPOAVIGA**

Palacio 2. Nivel 1. Stand 308

**NECESITAMOS  
REPRESENTANTES**



# PROGANADERA

**LIDERES EN INNOVACIONES Y SISTEMAS PARA CLIMATIZACION DE GRANJAS**

C.º Bajo Venta, naves 1 y 2.- Tels. (976) 50 41 06 - 50 34 12 • Fax (976) 50 34 12 - 50410 CUARTE (Zaragoza)